

**MITGLIEDSANTRAG | БАРАЊЕ ЗА ЧЛЕНСТВО**

Hiermit beantragen wir unter Anerkennung der geltenden Satzung und der zusätzlichen Bestimmungen, wie unten genannt die Aufnahme als Mitglied der Deutsch-Mazedonischen Wirtschaftsvereinigung (DMWV) und verpflichten uns den Mitgliedsbeitrag pro Kalenderjahr in der nachfolgend deklarierten Höhe zu zahlen. Hinzu kommt eine einmalige Bearbeitungsgebühr in Höhe von 150 €. Der Jahresbeitrag ist im Laufe des ersten Quartals für das jeweilige Geschäftsjahr zu entrichten. Die Mitgliedschaft verlängert sich automatisch von Jahr zu Jahr, sofern sie nicht zum Jahresende schriftlich gekündigt wird.

Со пополнување на ова барање, сакаме да станеме членови во Македонско-Германско стопанско здружение (DMWV), го признаваме важечкиот статут и дополнителните одредби како што е наведено подолу и се обврзуваме да ја платиме членарината по календарска година во износот наведен исто така подолу. Со зачленувањето во Здружението, дополнително се наплаќа еднократна такса за обработка во висина од 150 €. Годишната членарина треба да се плати во текот на првиот квартал од секоја календарска година. Членството секоја година автоматски се обновува, освен ако не се откаже писмено на крајот од календарската година.

**ANGABEN ZUM UNTERNEHMEN | ПОДАТОЦИ ЗА КОМПАНИЈАТА**

|  |
| --- |
| Firma | Компанија: |
| Steuernummer | Даночен број: | Straße | Улица: |
| PLZ/Ort |Поштенски број/Место | Telefon | Телефон: |
| E-Mail | Мејл: | Website | Интернет |
| Gesetzlich vertreten durch | Законски застапник: | Position des Vertreters | Позиција на застапникот: |
| Gründungsjahr |Година на основање: | Anzahl der Beschäftigten | Број на вработени: |
| Erwartungen bzgl. der Mitgliedschaft | Очекувања од членството: |

**ANGABEN ZUR KONTAKTPERSON | ПОДАТОЦИ ЗА ЛИЦЕТО ЗА КОНТАКТ**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Geschäftsführer |Директор | Ansprechpartner DMWV | Лице за контакт за DMWV | Ansprechpartner Finanzen | Контакт финансии | Ansprechpartner Marketing | Контакт за маркетинг |
| Telefon | Телефон | Telefon |Телефон | Telefon | Телефон | Telefon | Телефон |
| E-Mail | Мејл: | E-Mail | Мејл: | E-Mail | Мејл: | E-Mail | Мејл: |

**WEITERE ANGABEN | ДОПОЛНИТЕЛНИ ПОДАТОЦИ**

1. **Haupttätigkeit des Unternehmens | Главна дејност на компанијата**

|  |
| --- |
|  |

**2. Branchenklassifikation – Kreuzen Sie bitte das entsprechende Kästchen an | Класификација по бранши – ве молиме штиклирајте го соодветното поле**

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| □ | Abfall- und WasserwirtschaftОтпад и водостопанство | □ | Groß- u. EinzelhandelТрговија на големо и мало | □ | NGO/WirtschaftsförderungНевладин сектор/Економска поддр. |
| □ | Anwaltskanzlei/RechtsberatungАдвокат. канцеларија/Правен совет | □ | Heizung/KlimaГреење/Климатизација | □ | Papier- und VerpackungsindustrieХартија и индустрија за пакување |
| □ | Aus- u. WeiterbildungОбразование | □ | Holz/MöbelДрво/Мебел | □ | PersonalvermittlungПосердување |
| □ | Automobil-/AutomobilzulieferindustrieАвтомобилска индустрија | □ | Hotel/GastronomieХотел/Гастрономија | □ | Rohstoffe und RohstoffverarbeitungСуровини и преработка на суровини |
| □ | Banken/Leasing/VersicherungenБанки/Лизинг/Осигуеувања | □ | ImmobilienНедвижнини | □ | Steuerberatung/WirtschaftsprüfungДаночно советување/Ревизори |
| □ | Bau/BaustoffeГрадежништво/Градежен материјал | □ | IT/TelekommunikationИТ/Телекомуникации | □ | TabakindustrieТутунска индустрија |
| □ | ChemieХемија | □ | LandwirtschaftЗемјоделство | □ | TextilindustrieТекстилна индустрија |
| □ | ConsultingКонсалтинг | □ | Maschinen u. AnlagenМашини и постројки | □ | Touristik/ReisebüroТуризам/Туристички агенции |
| □ | Elektrotechnik/ElektronikЕлектротехника/Електроника | □ | Medien/PRМедиуми/ПР | □ | Transport/Logistik/SpeditionТранспорт/Логистика/Шпедиција |
| □ | Energie/UmweltЕнергија/Животна средина | □ | Messen | СаемиEvent Management | □ | ZertifizierungСертифицирање |
| □ | Gesundheit/Medizintechnik Здравство/Медицинска техника | □ | MetallindustrieМетална индустрија | □ | Andere BranchenДруги сектори |
| □ | GkücksspieleИгри на среќа | □ | Nahrungsmittel u. GetränkeПрехрана и пијалаци | □ | Andere DienstleistungenДруги услуги |

|  |
| --- |
|  **BEITRITTSERKLÄRUNG | ПРИСТАПНИЦА** **Wir verpflichten uns zur Zahlung des jährliche Mitgliedsbeitrags in Höhe von |**  **Се обврзуваме за плаќање на годишната членарина во висина од:**  |
| □ | 400 € für Unternehmen bis 10 Mitarbeiter 400 € за компании со до 10 вработени  | □ | 1. € für Unternehmen für 11-49 Mitarbeiter

600 € за компании со 11-49 вработени  |
| □ | 800 € für Unternehmen mit 50-249 Mitarbeiter800 € за компании со 50-249 вработени | □ | 1.000 € für Unternehmen über 250 Mitarbeiter1.000 € за компании со над 250 вработени  |
| □ | 2.000 € für Premiummitglieder2.000 € за Премиум членови | □ | 4.000 € für Exclusive-Partner4.000 € за Ексклузивни партнери |

|  |  |
| --- | --- |
|  **Zusätzliche Bestimmungen**  Die Mitglieder akzeptieren mit ihrem Beitritt die  nachstehenden Bedingungen: 1. Das Mitglied erklärt sich mit der Verarbeitung seiner Daten (Name, Anschrift, Telefonnummer, E-Mail) durch die Deutsch-Mazedonische Wirtschaftsvereinigung zum Zweck der Zusendung von Informationen zu Produkten, Leistungen und Veranstaltungen auf schriftlichem, telefonischem oder elektronischem Weg einverstanden. Diese Zustimmung kann jederzeit widerrufen werden.
2. Das Mitglied erklärt seine Einwilligung zur Veröffentlichung folgender Daten auf der Internetseite der DMWV (wie im Mitgliedsantrag angegeben): Firmenname, Firmenanschrift, Telefonnummer, E-Mailadresse, Internetseite, Name und Funktion der Ansprechpartner, Branchenkennzeichnung,

Firmenlogo.1. Das Mitglied erklärt seine Einwilligung zur Veröffentlichung des Firmennamen auf den sozialen Netzwerken (LinkedIn, Twitter, Facebook etc.).
2. Das Mitglied erklärt seine Einwilligung zur Veröffentlichung der Film-, Foto- und Tonaufnahmen in den Publikationen (print und digital) der DMWV, die im Rahmen von Veranstaltungen der DMWV gemacht werden.

Der Unterzeichner bestätigt, das Vorstehende zur Kenntnis genommen zu haben und erklärt ausdrücklich seine Einwilligung. Diese Einwilligung kann jederzeit widerrufen werden.  | **Дополнителни одредби**Членовите со своето пристапување ги прифаќаат следните услови:1. Членот се согласува со обработување на своите податоци (име, адреса, телефонски број, мејл адреса) од страна на Македонско-Германското стопанско здружение (DMWV), со цел да му бидат испратени информации за производи, услуги и настани по писмен пат, телефонски или по мејл. Ова согласување може да биде повлечено секое време.
2. Членот се согласува со објавување на следните податоци на интернет страната на DMWV (како што е објавено во барањето за членство): име на компанија, адреса на компанија, телефонски број, мејл адреса, интернет страна, име и функција на лицата за контакт, листа по бранши, логото на компанијата.
3. Членот со согласува со објавување на името на компанијата во социјалните мрежи (LinkedIn, Twitter, Facebook итн.).
4. Членот се согласува со објавувањето на слики, филмски и тонски снимки во публикациите (принт и дигитални медиуми) на DMWV, кои настануваат во рамките на настани организирани од DMWV.

Потписникот потврдува дека е запознаен со горе наведеното и целосно се согласува со истото. Оваа согласност во секое време може да биде повлечена. |

|  |  |
| --- | --- |
| Ort, Datum | Место, датум | Unterschrift, Stempel | Потпис, печат |